



U bent van harte uitgenodigd voor de opening van de tentoonstelling
You are cordially invited to attend the opening of the exhibition

Mythe Berlijn

Limburgse kunstenaars in Berlijn

Museum Het Domein presenteert in AINSI, Maastricht
op donderdag 26 augustus om 17.00 uur in AINSI
on Thursday August 26, at 5 pm at AINSI

26.08.10 • 12.09.10

AINSI, Lage Kanaaldijk 112-113, 6212 NA Maastricht
11.00 uur-17.00 uur. Maandag-woensdag gesloten / Monday-Wednesday closed
Vrijdag 3 september en vrijdag 10 september tot 22.00 uur geopend /
Friday September 3 and 10 open until 10 pm.

De tentoonstelling *Mythe Berlijn. Limburgse kunstenaars in Berlijn* wordt georganiseerd door Museum Het Domein Sittard in samenwerking met cultureel maandblad Zuiderlucht. Zuiderlucht zocht en vond Limburgse kunstenaars in Berlijn en sprak met hen over kunst, over de stad en hun werk in relatie tot Berlijn. Museum Het Domein nodigde deze kunstenaars uit om hun Berlijnse werk aan het Limburgse publiek te laten zien. Vanaf 26 augustus zal in AINSI het werk van Hadassah Emmerich, William Engelen, Anneke Eussen, Alien Oosting, Wiebke Pöpel, Donya Saed en Sebastiaan Schlicher te zien zijn. Heeft Berlijn hun dromen als kunstenaar waar gemaakt of bleek Berlijn een Mythe? De foto's die fotograaf Chris Keulen van de kunstenaars en Berlijn maakte zijn ook onderdeel van *Mythe Berlijn*. Bij de tentoonstelling wordt een parallelprogramma gepresenteerd, voor meer informatie zie www.hetdomein.nl en de Mythe Berlijn bijlage, Zuiderlucht 8.

The exhibition *Mythe Berlijn. Limburgse kunstenaars in Berlijn* is organized by Museum Het Domein Sittard in collaboration with montly cultural magazine Zuiderlucht. Zuiderlucht talked with the artists, who all have their origins in Limburg or close ties with the region, about art, the city and their work in relation to Berlin. Museum Het Domein invited these artist to exhibit their Berlin art in Limburg. Starting on August 26th work from Hadassah Emmerich, William Engelen, Anneke Eussen, Alien Oosting, Wiebke Pöpel, Donya Saed and Sebastiaan Schlicher will be on display at AINSI. Did Berlin make their artists' dreams come true or did Berlin turn out to be a myth? The pictures that photographer Chris Keulen took of the artists and Berlin will be part of the exhibition *Mythe Berlijn*. The exhibition will be accompanied by an artist talk, film and lectures. For more information visit www.hetdomein.nl or the Mythe Berlin special, Zuiderlucht 8.

